

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 79 (2017)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Passion

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Peter Weber de Roschenz apprécie la polyvalence du Maxxum sur son exploitation.

Photos: Dominik Senn



## «Ce n'est pas un tracteur, c'est un Maxxum !»

Sur son exploitation agricole du Burghof, Peter Weber de Röschenz (BL) est très fier de posséder pas moins de quatre tracteurs de la marque Case-IH. Son modèle préféré, car polyvalent et utilisé près de 500 heures par an, c'est sans aucun doute le « 5140 Maxxum ».

**Dominik Senn**

L'agriculteur Peter Weber, né en 1953, est un technicien agricole ingénieux et expérimenté dans le domaine des machines d'affouragement de grandes dimensions. Il a pour habitude d'estimer à sa juste valeur les nouveaux développements et de ne pas mettre la charrue avant les bœufs.

### Le quatrième Case-IH sur l'exploitation

Jadis, cela lui a rendu service, car il avait jeté son dévolu sur le nouveau modèle Case-IH « 5140 Maxxum » de 1991. La marque, il la connaissait par cœur. En ce temps-là, au Burghof, il y avait déjà un IH « 624 » à 58 chevaux de 1968, un IH « 724 » à 67 chevaux de 1971 et un IH

« 845 » à 85 chevaux de 1982 ; tous des quatre cylindres et le dernier avec quatre roues motrices. « Le modèle « 5140 » avec un moteur de quatre ou six cylindres. La société Doppler AG de Bättwil (SO) a effectué une démonstration dans la cour de notre ferme. La décision fut rapide, elle se porta sur le six cylindres avec boîte de vitesses 4x4 à commande sous charge, 16 et 12 rapports, commutation électrohydraulique sous charge et inverseur de marche avant/arrière sans embrayage ainsi qu'un embrayage multidisque indépendant », confie Peter Weber. Il avait pu lire dans un magazine américain spécialisé de l'époque : « Ce n'est pas un tracteur, c'est un Maxxum ! » Le standard actuel

était jadis une nouveauté et plus ou moins un événement technique.

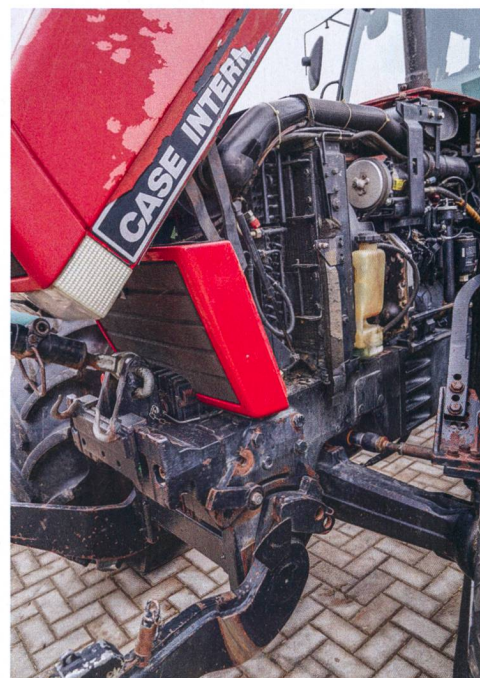
### Le premier en Suisse

Le 3 mai 1991, date de la première mise en circulation, le premier modèle « 5140 » vendu en Suisse possédait un moteur fournissant 81 kW ou 110 ch soutenus aux roues. Case et Cummins avaient développé le nouveau moteur. Weber appréciait le mode de construction en demi-cadre avec moteur suspendu et bien accessible. Il était également impressionné par la charge utile élevée de 3010 kg pour 5280 kg de poids à vide, au total près de 8,3 tonnes. Il restait encore à savoir comment le Maxxum se





Peter Weber ne se séparerait pas du système de jumelage Schaad.



Un moteur très accessible.

démènerait dans la cour de la ferme et dans les champs.

### 150 vaches laitières

Peter Weber et son frère aîné Hansjörg dirigent ensemble l'exploitation agricole de 125 hectares qui est axée essentiellement sur l'élevage des vaches. Les surfaces cultivables totalisent entre 65 et 70 hectares, le reste est constitué de prairies. Avec la transformation en 2010 des étables en stabulation libre avec litière, les frères Weber ont installé deux systèmes de traite automatiques DeLaval, complets et équipés de dispositifs intermédiaires de désinfection et d'un appareil de comptage cellulaire. Cela leur a permis d'augmenter le cheptel à 150 vaches et de continuer l'élevage, y compris les iglous pour veaux, ainsi que d'exécuter des travaux à façon tels que hacher, battre, presser et semer avec leurs propres machines comprenant des faucheuses frontales, arrière et latérales, une hacheuse autonome, deux presses, une charrue à cinq socs, une semeuse combinée et une semeuse à grain unique combinée avec le travail de la terre ainsi qu'une citerne à lisier de 12 500 litres avec pendillards d'épandage. L'affouragement ainsi que le fourrage concentré sont effectués au moyen d'une fraise de soutirage à partir de cinq silos d'une contenance de 450 m<sup>3</sup> chacun.

### Moteur d'origine, aucune perte d'huile

Les gros travaux sont exécutés par deux tracteurs Steyr de 165 ch, un « CVT 170 »

et un à variateur continu « 6160 ». Pour beaucoup d'autres tâches, c'est le Maxxum qui est sollicité, pour les semences, l'entraînement de la soufflerie du silo, le pressage, les travaux de transport et, idéalement, pour le chariot-mélangeur et souvent pour le fauchage combiné qui le pousse toutefois à ses limites. « Le Maxxum est polyvalent pour de nombreuses tâches. Le seul facteur limitant, ce sont ses chevaux », explique Weber. Cela n'étonne personne que cette « bête de somme » fiable totalise quelque 500 heures par an sur son compteur. Actuellement, il indique exactement 14 000 heures. « Le moteur d'origine d'une qualité exemplaire ne montre aucune trace de perte d'huile. Il n'a jamais été révisé », s'exclame Weber. Le seul point noir, c'est la cabine exiguë qui laisse à peine la place à un passager. Depuis 1991, il a fallu réviser la transmission et remplacer deux disques d'embrayage, l'usure pointe son nez. Autrement, Peter Weber n'a pratiquement pas eu à effectuer de réparations majeures : une fois, l'alternateur et, une autre fois, la climatisation installée de série. Il effectue lui-même les petits et grands travaux de maintenance selon les directives du fabricant, comme il le souligne. Sur son domaine, il compte aussi trois tracteurs vétérans pour lesquels il a, entre autres, construit un atelier à faire rêver de nombreux mécaniciens de machines agricoles. ■

## Historique

Le modèle standard « 5140 » Case IH a été le plus grand modèle de la gamme Maxxum jusqu'à l'introduction du modèle « 5150 ». La série « 5100/5200 » a été la dernière série développée et fabriquée par Case IH à Neuss. Leur lancement a marqué un tournant dans la construction des tracteurs. Ce tracteur a été fabriqué pour l'ensemble du marché mondial à partir de l'usine allemande de Neuss. La série « 51 » a été construite pour le marché européen, alors que la série « 52 » était destinée au reste du marché. Le nouveau moteur a été développé par Case IH et Cummins aux États-Unis. Les moteurs du site de Neuss étaient fabriqués sur place sous licence. Il convient de souligner la construction en demi-cadre dont le moteur est flasqué au carter de transmission, tandis que le pont avant est relié à la transmission par des éléments de châssis en fonte. Cette construction permet de suspendre librement le moteur. Une autre nouveauté dans cette gamme de puissance a été le système hydraulique du réglage de la pression et de la quantité où la pompe ne fait circuler que la quantité d'huile nécessaire aux utilisateurs. Cela a permis de diminuer la température de l'huile et la consommation de carburant et d'augmenter la performance hydraulique maximale ; un système standard actuellement. Jusqu'à la fin de la production en 1997, ce sont plus de 67 000 machines qui sont sorties des halls de production de Neuss. Le numéro de châssis JF1067931 a non seulement marqué la fin de la production des tracteurs Maxxum à Neuss, mais aussi la fin de l'histoire de l'usine Case IH de Neuss.

Source : Lexique des tracteurs – Wikibooks